


ТЕРМ. №61	ПОСАДОЧНИЙ ДОКУМЕНТ		000В4594-51D2-E785-0001		ПН:400758126555
	АТ "УКРЗАЛІЗНИЦЯ" м.Київ, вул.Єжи Гедройця, буд.5		#ЦБ7-Н1-1361931-0707		ФН:3000309787 ЗН:3Т00000005 ФК:63106975
МПС	ЦЕЙ ПОСАДОЧНИЙ ДОКУМЕНТ Є ПІДСТАВОЮ ДЛЯ ПРОЇЗДУ				07.07.2023 22:14
Прізвище, Ім'я		Rudenia Olha	Поїзд	038 ША ФІРМ НШ	
Відправлення	2208001	ОДЕСА-ГОЛОВНА	Вагон	08 К ПКУЗ	
Призначення	2200300	ХМЕЛЬНИЦЬКИЙ	Місце	011 Повний	
Дата/час відпр.		21.07.2023 14:59	Сервіс	БІЛ, Нап 1 БЕЗ КОНДИЦІОНУВАННЯ	
Дата/час приб. 037*		21.07.2023 22:39			
ВАРТ=407,32ГРН (КВ.98,90+ПЛ.165,31+СП.50,00+ПДВ.67,84+СТР.0,27+КЗВ.25,00) В Т.Ч. БІЛ-50,00 Нап 1-10,00 (З ПДВ) #СТР.ВІД Н/В 6000НЕОП.МІН. ПРАТ СК"ІНТЕР-ПОЛІС", КИЇВ, ВОЛОДИМИРСЬКА, 69, Т0442874305 ЧАС ВІДПРАВЛЕННЯ КИЇВСЬКИЙ					
		<p>Цей Посадочний документ є підставою для проїзду без звернення у касу. Посадочний документ є розрахунковим документом. Посадка здійснюється за пред'явленням документа, який посвідчує особу. У випадку роздрукування Посадочного документа у квитковій касі на бланку проїзного документа встановленого зразка Посадочний документ втрачає чинність. Повернення даного Посадочного документа можливе до відправлення поїзда.</p>			
Допоможіть зберегти природу – це в Ваших силах! Друкуйте Посадочний документ тільки у разі необхідності. Посадочний документ може бути збережений на електронному носії (смартфоні, планшеті тощо) для пред'явлення провіднику поїзда при посадці.					

ВІДОМОСТІ ДЛЯ ПАСАЖИРА			
Номер телефону гарячої лінії АТ «Укрзалізниця» «Якість та сервіс» 0 (800) 503-111			
Перевіряйте дату, номер і час відправлення поїзда.			
Поїздка пасажирів починається зі станції, яка вказана в проїзному документі.			
INFORMATION FOR PASSENGERS			
Contact center "Quality and service": 0 (800) 503-111			
Check the date, number and departure time of the train.			
The trip begins with a station, which is indicated in the travel ticket.			
Л - 2-місний, м'який	Л - two-seater, soft-seated	тар - тариф	тар - tariff
М - люкс 1-місний,	М - deluxe single-seater,	стр - страховий збір	стр - insurance fee
3-місний	three-seater	кзб - комісійний збір	кзб - commission fee
К - купейний	К - compartment	посл - вартість дод.послуг	посл - cost of additional services
П - плацкартний	П - couchette	пдв - податок на дод.вартість	пдв - value added tax
О - загальний	О - common	г, п - готівкою	г, п - cash
С - сидячий	С - sitting	ч - за безготівк.розрахунком в касі	ч - cashless payment at the ticket office
		і - розрахунок через Інтернет	і - payment via Internet

TERM. No.61	ПОСАДОЧНИЙ ДОКУМЕНТ BOARDING DOCUMENT		000B4594-1BD2-E787-0001		ПН:400758126555 ФН:3000309787 ЗН:3T00000005 ФК:63106977
	JSC "UKRZALIZNYTSYA" Kyiv, Jerzy Giedroyc St., build.5		#Ж6Ю-Н1-1361937-0707		
МПС	ЦЕЙ ПОСАДОЧНИЙ ДОКУМЕНТ Є ПІДСТАВОЮ ДЛЯ ПРОЇЗДУ THIS BOARDING DOCUMENT IS THE BASIS FOR PASSAGE				07.07.2023 22:14
Family name, first name		Rudenia Olha		Поїзд / Train	705 КБ ФІРМ ІС+
Від / From		2200300	KHMELNYTSKY	Вагон / Car	07 С/2 КЛ УЗШК
До / To		5100096	PRZEMYSL	Місце / Place	030 Повний
Відправлення / Departure		22.07.2023 00:36 (час місцевий / local time)			
Прибуття / Arrival		22.07.2023 04:57 (час місцевий / local time)			
PAID BACK / ВАРТІСТЬ=685,16ГРН (КВ.418,36+ПЛ.211,17+ПДВ.9,17+СТР.0,63+КЗВ.45,83) #СТР.ВІД Н/В 6000Н.М. СК"ІНТЕР-ПОЛІС", КИЇВ,ВОЛОДИМИРСЬКА69, Т0442874305					



Цей Посадочний документ є підставою для проїзду без звернення у касу.
Посадочний документ є розрахунковим документом.
Посадка здійснюється за пред'явленням документа, який посвідчує особу.

Увага!
Посадочний документ не підлягає переоформленню, обміну.
Повернення посадочного документа здійснюється тільки до відправлення поїзда і тільки через офіційний сайт АТ "Укрзалізниця" booking.uz.gov.ua.
Після відправлення поїзда повернення посадочного документа не здійснюється.

This document is the basis for the passage without recourse to a cash-desk.
The boarding document is a settlement document.
Boarding is carried out upon presentation of the identification document.

Attention!
Boarding document is not subject to reissuance and exchange.
The refund of this boarding document is possible only before the train departure and via the official website of JSC "Ukrzaliznytsia" booking.uz.gov.ua.
After the train departure the refund of boarding document is impossible.

Проїзд в поїздах міжнародного сполучення з країнами Європи за електронними проїзними документами здійснюється тільки за умови їх роздрукування на паперовому носії.

Travelling by international trains to/from European countries with electronic travel documents is only allowed if they are printed on paper.

ВІДОМОСТІ ДЛЯ ПАСАЖИРА

Номер телефону гарячої лінії АТ «Укрзалізниця» «Якість та сервіс» 0 (800) 503-111

Перевіряйте дату, номер і час відправлення поїзда.

Поїздка пасажирів починається зі станції, яка вказана в проїзному документі.

INFORMATION FOR PASSENGERS

Contact center "Quality and service": 0 (800) 503-111


Check the date, number and departure time of the train.

The trip begins with a station, which is indicated in the travel ticket.

Л - 2-місний, м'який	Л - two-seater, soft-seated	тар - тариф	тар - tariff
М - люкс 1-місний,	М - deluxe single-seater,	стр - страховий збір	стр - insurance fee
3-місний	three-seater	кзб - комісійний збір	кзб - commission fee
К - купейний	К - compartment	посл - вартість дод.послуг	посл - cost of additional services
П - плацкартний	П - couchette	пдв - податок на дод.вартість	пдв - value added tax
О - загальний	О - common	г, п - готівкою	г, п - cash
С - сидячий	С - sitting	ч - за безготівк.розрахунком в касі	ч - cashless payment at the ticket office
		і - розрахунок через Інтернет	і - payment via Internet

ТЕРМ. №61	ПОСАДОЧНИЙ ДОКУМЕНТ		000В4594-53F2-E789-0001		ПН:400758126555 ФН:3000309787 ЗН:3Т00000005 ФК:63106978
	АТ "УКРЗАЛІЗНИЦЯ" м.Київ, вул.Єжи Гедройця, буд.5		#4П5-Н1-1361941-0707		
МПС	ЦЕЙ ПОСАДОЧНИЙ ДОКУМЕНТ Є ПІДСТАВОЮ ДЛЯ ПРОЇЗДУ				07.07.2023 22:14
Прізвище, Ім'я		Maltseva Iryna	Поїзд	038 ША ФІРМ НШ	
Відправлення	2208001	ОДЕСА-ГОЛОВНА	Вагон	08 К ПКУЗ	
Призначення	2200300	ХМЕЛЬНИЦЬКИЙ	Місце	012 Повний	
Дата/час відпр.		21.07.2023 14:59	Сервіс	БІЛ, Нап 1 БЕЗ КОНДИЦІОНУВАННЯ	
Дата/час приб. 037*		21.07.2023 22:39			

ВАРТ=407,32ГРН (КВ.98,90+ПЛ.165,31+СП.50,00+ПДВ.67,84+СТР.0,27+КЗВ.25,00)
В Т.Ч. БІЛ-50,00 Нап 1-10,00 (3 ПДВ)
#СТР.ВІД Н/В 6000НЕОП.МІН. ПРАТ СК"ІНТЕР-ПОЛІС", КИЇВ, ВОЛОДИМИРСЬКА, 69, Т0442874305
ЧАС ВІДПРАВЛЕННЯ КИЇВСЬКИЙ



Цей Посадочний документ є підставою для проїзду без звернення у касу.
Посадочний документ є розрахунковим документом.
Посадка здійснюється за пред'явленням документа, який посвідчує особу.
У випадку роздруківки Посадочного документа у квитковій касі на бланку проїзного документа встановленого зразка Посадочний документ втрачає чинність.
Повернення даного Посадочного документа можливе до відправлення поїзда.

Допоможіть зберегти природу – це в Ваших силах! Друкуйте Посадочний документ тільки у разі необхідності. Посадочний документ може бути збережений на електронному носії (смартфоні, планшеті тощо) для пред'явлення провіднику поїзда при посадці.

ВІДОМОСТІ ДЛЯ ПАСАЖИРА

Номер телефону гарячої лінії АТ «Укрзалізниця» «Якість та сервіс» 0 (800) 503-111
Перевіряйте дату, номер і час відправлення поїзда.
Поїздка пасажирів починається зі станції, яка вказана в проїзному документі.

INFORMATION FOR PASSENGERS

Contact center "Quality and service": 0 (800) 503-111
Check the date, number and departure time of the train.
The trip begins with a station, which is indicated in the travel ticket.

Л - 2-місний, м'який	Л - two-seater, soft-seated	тар - тариф	тар - tariff
М - люкс 1-місний,	М - deluxe single-seater,	стр - страховий збір	стр - insurance fee
3-місний	three-seater	кзб - комісійний збір	кзб - commission fee
К - купейний	К - compartment	посл - вартість дод.послуг	посл - cost of additional services
П - плацкартний	П - couchette	пдв - податок на дод.вартість	пдв - value added tax
О - загальний	О - common	г, п - готівкою	г, п - cash
С - сидячий	С - sitting	ч - за безготівк.розрахунком в касі	ч - cashless payment at the ticket office
		і - розрахунок через Інтернет	і - payment via Internet

TERM. No. 61	ПОСАДОЧНИЙ ДОКУМЕНТ BOARDING DOCUMENT		000B4594-56F2-E78A-0001		ПН:400758126555 ФН:3000309787 ЗН:ЗТ000000005 ФК:63106982
	JSC "UKRZALIZNYTSYA" Kyiv, Jerzy Giedroyc St., build.5		#5ЯЦ-Н1-1361949-0707		
МПС		ЦЕЙ ПОСАДОЧНИЙ ДОКУМЕНТ Є ПІДСТАВОЮ ДЛЯ ПРОЇЗДУ THIS BOARDING DOCUMENT IS THE BASIS FOR PASSAGE			07.07.2023 22:14
Family name, first name		Maltseva Iryna		Поїзд / Train	705 КБ ФІРМ ІС+
Від / From		2200300	КНМЕЛNYTSKY	Вагон / Car	07 С/2 КЛ УЗШК
До / To		5100096	PRZEMYSL	Місце / Place	035 Повний
Відправлення / Departure		22.07.2023 00:36 (час місцевий / local time)			
Прибуття / Arrival		22.07.2023 04:57 (час місцевий / local time)			
PAID BACK / ВАРТИСТЬ=685,16ГРН (КВ.418,36+ПЛ.211,17+ПДВ.9,17+СТР.0,63+КЗВ.45,83) #СТР.ВІД Н/В 6000Н.М. СК"ІНТЕР-ПОЛІС", КИЇВ,ВОЛОДИМИРСЬКА69, Т0442874305					
		<p>Цей Посадовий документ є підставою для проїзду без звернення у касу. Посадовий документ є розрахунковим документом. Посадка здійснюється за пред'явленням документа, який посвідчує особу.</p> <p>Увага! Посадовий документ не підлягає переоформленню, обміну. Повернення посадового документа здійснюється тільки до відправлення поїзда і тільки через офіційний сайт АТ "Укрзалізниця" booking.uz.gov.ua. Після відправлення поїзда повернення посадового документа не здійснюється.</p> <p>This document is the basis for the passage without recourse to a cash-desk. The boarding document is a settlement document. Boarding is carried out upon presentation of the identification document.</p> <p>Attention! Boarding document is not subject to reissuance and exchange. The refund of this boarding document is possible only before the train departure and via the official website of JSC "Ukrzaliznytsia" booking.uz.gov.ua. After the train departure the refund of boarding document is impossible.</p>			
<p>Проїзд в поїздах міжнародного сполучення з країнами Європи за електронними проїзними документами здійснюється тільки за умови їх роздрукування на паперовому носії.</p> <p>Travelling by international trains to/from European countries with electronic travel documents is only allowed if they are printed on paper.</p>					

ВІДОМОСТІ ДЛЯ ПАСАЖИРА			
Номер телефону гарячої лінії АТ «Укрзалізниця» «Якість та сервіс» 0 (800) 503-111			
Перевіряйте дату, номер і час відправлення поїзда.			
Поїздка пасажирів починається зі станції, яка вказана в проїзному документі.			
INFORMATION FOR PASSENGERS			
Contact center "Quality and service": 0 (800) 503-111			
Check the date, number and departure time of the train.			
The trip begins with a station, which is indicated in the travel ticket.			
Л - 2-місний, м'який	Л - two-seater, soft-seated	тар - тариф	тар - tariff
М - люкс 1-місний,	М - deluxe single-seater,	стр - страховий збір	стр - insurance fee
3-місний	three-seater	кзб - комісійний збір	кзб - commission fee
К - купейний	К - compartment	посл - вартість дод.послуг	посл - cost of additional services
П - плацкартний	П - couchette	пдв - податок на дод.вартість	пдв - value added tax
О - загальний	О - common	г, п - готівкою	г, п - cash
С - сидячий	С - sitting	ч - за безготівк.розрахунком в касі	ч - cashless payment at the ticket office
		і - розрахунок через Інтернет	і - payment via Internet